ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/PRST/1999/31
12 November 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАЯВЛЕНИЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 4066-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 12 ноября 1999 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Ситуация в Сомали", Председатель Совета Безопасности от имени Совета сделал следующее заявление:

"Совет Безопасности ссылается на доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали от 16 августа 1999 года (S/1999/882).

Совет Безопасности вновь подтверждает свою приверженность всеобъемлющему и прочному урегулированию положения в Сомали при уважении суверенитета, территориальной целостности и политической независимости и единства Сомали в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности выражает свою глубокую обеспокоенность по поводу все более очевидных последствий отсутствия функционирующего центрального правительства в Сомали. Он сожалеет о том, что большинство детей не получают медико-санитарной помощи и что два поколения людей не имели доступа к формальному образованию. Он обеспокоен тем, что некоторые природные ресурсы Сомали эксплуатируются, в основном иностранцами, без регулирования и контроля. Он выражает свое глубокое сожаление по поводу сообщений о том, что отсутствие правопорядка в стране чревато опасностью того, что она превратится в безопасное пристанище для преступников всякого рода.

Совет Безопасности приветствует прогресс, достигнутый в выработке более согласованного подхода со стороны международного сообщества к урегулированию кризиса в Сомали. Он признает, что созданный год назад Постоянный комитет по Сомали содействует наблюдению за развитием ситуации в Сомали и работает над обеспечением большей степени координации усилий различных внешних субъектов, с тем чтобы избежать столкновения влиятельных сил и придать вес совместным действиям. Он призывает усилить координацию этих усилий, направленных на обеспечение мира и стабильности в Сомали.

Совет Безопасности выражает свою полную поддержку усилиям, предпринимаемым Межправительственным органом по вопросам развития (МОВР), с целью поиска политического урегулирования кризиса в Сомали. В этом контексте он приветствует инициативу президента Джибути, направленную на восстановление мира и стабильности в Сомали, которая была изложена в его письме от 23 сентября 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1999/1007). Он поддерживает призыв президента Джибути в адрес лидеров вооруженных группировок в полном объеме признавать и разделять тот принцип, что сомалийский народ может свободно воспользоваться своим демократическим правом на избрание своих собственных региональных и национальных лидеров. Совет ожидает завершения подготовки этих предложений президента Джибути на предстоящей Встрече на высшем уровне членов МОВР и готов сотрудничать с МОВР и Постоянным комитетом в деле оказания содействия национальному объединению и восстановлению национального правительства в Сомали. Он призывает лидеров сомалийских группировок и всех других, кого это касается, конструктивно и добросовестно сотрудничать в усилиях по урегулированию этого кризиса.

Совет Безопасности вновь обращается ко всем государствам с настоятельным призывом соблюдать и повышать эффективность эмбарго на поставки оружия, введенного резолюцией 733 (1992) от 23 января 1992 года, и воздерживаться от любых действий, которые могли бы обострить ситуацию в Сомали. Он настоятельно призывает государства-члены, располагающие информацией о нарушениях положений резолюции 733 (1992), предоставлять эту информацию Комитету, учрежденному резолюцией 751 (1992) от 24 апреля 1992 года, с целью оказания поддержки работе Комитета.

Совет Безопасности выражает свою глубокую обеспокоенность по поводу продолжающегося ухудшения гуманитарной ситуации в Сомали. Он настоятельно призывает все государства вносить щедрые взносы в ответ на призывы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения непрерывного осуществления усилий по оказанию помощи и восстановлению во всех районах Сомали, в том числе усилий, направленных на укрепление гражданского общества. В этом контексте он выступает за расширение оперативных возможностей гуманитарных учреждений в Сомали на основе поддержки со стороны доноров.

Совет Безопасности выражает свою признательность всем учреждениям системы Организации Объединенных Наций, другим организациям и частным лицам, осуществляющим гуманитарную деятельность во всех районах Сомали. Он призывает сомалийские группировки обеспечить безопасность и свободу передвижения всего гуманитарного персонала и содействовать доставке гуманитарной помощи. В этом контексте он решительно осуждает нападения и акты насилия, направленные против сотрудников гуманитарных организаций, и их убийство в Сомали, и вновь подтверждает свою позицию в отношении того, что лица, ответственные за эти деяния, должны быть преданы правосудию.

Совет Безопасности выражает свое удовлетворение по поводу того, что, несмотря на все трудности, приблизительно на половине территории Сомали по-прежнему царит относительный мир. В этом контексте он отмечает начало предоставления некоторых основных услуг населению Сомали местными административными органами в некоторых частях страны.

Совет Безопасности приветствует усилия гражданского общества в Сомали. Он приветствует политические инициативы сомалийцев, в рамках региональных конференций, часто организуемых традиционными лидерами и посредством неофициальных межклановых

контактов, направленных на поиск мирного урегулирования кризиса. В этом контексте он подчеркивает активную роль групп сомалийских женщин.

Совет Безопасности приветствует непрестанные усилия Генерального секретаря и Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС) в Найроби.

Совет Безопасности призывает Генерального секретаря провести обзор роли Организации Объединенных Наций в Сомали в качестве первого шага на пути к тому, чтобы Организации Объединенных Наций играла более активную роль в целях достижения всеобъемлющего и прочного урегулирования ситуации в Сомали. Такой обзор мог бы предусматривать возможность перевода в Сомали некоторых программ и учреждений Организации Объединенных Наций, а также ПОООНС. В рамках этого обзора также следовало бы тщательно рассмотреть вопрос о положении в области безопасности и о ресурсах, которые потребуются для обеспечения безопасных условий для операций Организации Объединенных Наций в Сомали.

Совет Безопасности принимает к сведению изложенную в докладе Генерального секретаря от 16 августа 1999 года рекомендацию о том, что международному сообществу следует рассмотреть возможность создания механизмов, которые обеспечили бы приток финансовой помощи в безопасные и стабильные районы Сомали еще до возобновления деятельности официального центрального правительства и других учреждений, с тем чтобы обеспечить суверенитет, территориальную целостность и политическую независимость и единство Сомали.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом".
